

# 中山大学

## 二〇一一年攻读硕士学位研究生入学考试试题

科目代码: 242

科目名称: 俄语

考试时间: 1月15日下午

### 考生须知

全部答案一律写在答题纸上, 答在试题纸上的不计分! 请用蓝、黑色墨水笔或圆珠笔作答。答题要写清题号, 不必抄题。

### 一. Выберите подходящий вариант по содержанию предложения. (30 баллов).

- 1) Дайте мне эту книгу \_\_\_\_\_ два дня.  
А) за            Б) в            В) на
- 2) В прошлом месяце мы начали \_\_\_\_\_ английский язык.  
А) изучали        Б) изучить      В) изучать
- 3) Сидя на диване, папа \_\_\_\_\_ папиросу во рту.  
А) берет          Б) держит        В) носит
- 4) Анна уже смотрела этот фильм, \_\_\_\_\_ она не пойдёт в кино.  
А) поэтому        Б) потому что    В) если
- 5) \_\_\_\_\_ здоровья ребёнка я лето провела на море.  
А) Для            Б) Из            В) Ради
- 6) Каждый раз, когда мы \_\_\_\_\_ в университет, мы покупали газету.  
А) шли            Б) ходили        В) сходили
- 7) По телевизору ежедневно \_\_\_\_\_ программу «время».  
А) объявляют      Б) сообщают      В) передают
- 8) Каждый день я \_\_\_\_\_ спать в 11 часов вечера.  
А) лягу            Б) ложусь        В) лежу
- 9) Доклад был интересный, мы узнали много \_\_\_\_\_.  
А) нового          Б) новых        В) новое
- 10) Я очень спешу: бегу в детский сад \_\_\_\_\_.  
А) для сына        Б) к сыну        В) за сыном
- 11) Студенты договорились встретиться, \_\_\_\_\_ обсудить некоторые работы своей учёбы.  
А) что            Б) чтобы        В) как

- 12) Анна спросила меня, \_\_\_\_\_ находится книжный магазин.  
А) что            Б) где            В) куда
- 13) Все заняты в горло, \_\_\_\_\_ послать в командировку.  
А) никого        Б) некого        В) некому
- 14) Не знаю, был ли у вас \_\_\_\_\_ вчера.  
А) кто-нибудь    Б) кто-то        В) кое-кто
- 15) Вам надо немедленно исправить \_\_\_\_\_ ошибки.  
А) свои            Б) вами          В) сами
- 16) Скажите мне, пожалуйста, когда \_\_\_\_\_ сессия.  
А) начинает      Б) начнётся     В) начнутся
- 17) Принимайте эти таблетки три раза в день, побольше гуляйте \_\_\_\_\_.  
А) на свежем воздухе      Б) в свежем воздухе  
В) под свежий воздух
- 18) Все мы стараемся научиться хорошо говорить \_\_\_\_\_.  
А) русский язык            Б) по-русски  
В) на русском языке
- 19) Я чувствовал, что он говорит со мной только \_\_\_\_\_ уважения.  
А) из            Б) по            В) от
- 20) Виктор и жена живут в разных городах, поэтому часто думают \_\_\_\_\_.  
А) друг друга            Б) друг о друге  
В) о друге друга

### 二. Прочитайте тексты и выберите подходящий вариант по содержанию текста. (30 баллов).

#### Текст 1

Я считаю, что научная работа—это тяжёлый труд, но этот труд приносит радость. Эта радость— не только результат, который вы получили. Радость—сам процесс работы. Он тоже даёт много новых открытий. В процессе работы у вас рождаются новые идеи. Результат может быть отрицательным, т. е. совсем не таким, каким вы хотели его видеть. Но как далеко вы ушли вперёд в процессе этой работы, как выросли! ...Проблемы, которыми вы занимаетесь, могут не давать вам спать, ходить в кино, читать, т. е. наша работа мешает вам жить так, как живут все нормальные люди. Поэтому наукой могут заниматься не все, ею должны заниматься люди, которые не

могут без неё жить. В последние годы наука развивается очень быстро, без неё нет промышленности, нет сельского хозяйства. От развития науки зависит вся наша жизнь, наше будущее. Сейчас в науку идут тысячи людей. Многие приходят случайно, и они не будут счастливы: без большой любви к науке нельзя стать настоящим учёным. Важно любить не себя в науке, а науку в себе...

Не могу сказать, что сегодняшним студентам учиться труднее, чем, например, 30 лет назад. Раньше тоже было много работы. Конечно, каждый год в науке делают новые открытия, наши знания растут, и поэтому мы должны изменять программы по разным предметам.

—Я хочу пожелать студентам найти своё место в жизни, найти дело, которое они будут любить. Если человек любит своё дело, увлекается им, значит, он на своём месте. А если он ещё и много работает, то он обязательно будет счастлив, даже если результаты его труда надо будет ждать очень долго. И ещё я хочу пожелать своим студентам здоровья. Для научной работы, для педагогической работы, к которым готовит университет, нужно здоровье. А для этого нужно заниматься спортом.

**21) Как автор думает о научной работе?**

- А) Он считает, что научная работа—это только тяжёлый труд.
- Б) Он считает, что научная работа—это радость,результат и процесс работы.
- В) Он считает, что научная работа—это радость.
- Г) Он считает, что научная работа—это горе.

**22) Какие люди могут заниматься наукой по мнению автора?**

- А) Все.
- Б) Все умные люди.
- В) Все увлекающиеся наукой.
- Г) Все трудолюбивые.

**23) Как автор смотрит на роль науки?**

- А) Без науки нет промышленности, сельского хозяйства, жизни и будущего.
- Б) Наука играет важную роль только в промышленности.
- В) Наука играет важную роль в жизни народа.
- Г) Наука играет важную роль только в сельском хозяйстве.

**24) Почему автор не считает, что сегодняшним студентам труднее учиться, чем 30 лет назад?**

- А) Раньше было мало работы.
- Б) Раньше тоже было много работы и важно, чтобы всё время пополнять свои знания.
- В) Сегодняшние студенты не хотят учиться.
- Г) Сегодняшние студенты умные.

**25) Чего желает автор студентам?**

- А) Счастья.
- Б) Хороших успехов.
- В) Хорошего настроения.
- Г) Найти своё место и иметь хорошее здоровье.

**Текст 2**

Однажды после урока математики ребята вышли из класса во двор школы. Олег взял газету “Пионерская правда” и стал читать, Вдруг он сказал:

—Ребята. Слушайте, что я вам прочитаю:

“Это было в деревне Алёхино. Пионер Петров шёл из школы. Вдруг он увидел, что дом номер три горит. Петров быстро прибежал к дому и открыл дверь... На первом этаже уже всё горело: шкаф, стулья. Вдруг Петров слышит: “Мама, мамочка!” В доме плакала маленькая девочка. Но где она? Петров посмотрел в одной комнате, потом в другой... На первом этаже девочки не было. Через минуту Петров увидел её. Она сидела у окна на втором этаже. Но теперь вытй из дома было уже нельзя: горела дверь. Тогда Петров открыл окно и прыгнул с девочкой со второго этажа на улицу”

—Вот это Петров! Вот это герой! У нас тоже есть Петров, Он учится в нашем классе, правда, только двадцать дней, но мы уже все знаем, что он не герой, ничем не похож на героя.

Ребята посмотрели на нового ученика Сашу Петрова и засмеялись, потому что он был очень маленький и застенчивый.

А потом кто-то из ребят сказал:

—Товарищи, давайте пошлём этому герою письмо!

Ребята написали письмо и послали в деревню Алёхино в школу, где учится Петров.

“Здравствуй, Петров! Мы прочитали о тебе в газете и узнали, что ты прыгнул со второго этажа с маленькой девочкой. Но в газете не написали, как тебя зовут. Напиши нам, пожалуйста, как тебя зовут, как ты учишься, как живёшь. Мы очень хотим с тобой дружить.

Твои друзья из шестого класса “Б”

Через 5 дней ребята получили письмо. Но это было то письмо, которое они послали в деревню Алёхино. Потом они прочитали на письме: Саша Петров уже не учится в нашей школе и не живёт в деревне Алёхино. Его адрес: Москва, улица Чехова, школа №93, 6-й класс “Б”.

И ребята поняли, что герой Петров из деревни Алёхино—это их Саша Петров, новый ученик.

—Саша, почему же ты ничего не говорил, когда мы читали в газете о тебе?

А Саша ответил:

—Вы все говорили: “Герой Петров, герой!” А какой я герой? Каждый так сделает, если будет нужно.

**26) О чём Олег прочитал ребятам?**

- А) О деревне Алёхино.
- Б) О пионере Петрове, который спас девочку во время пожара.
- В) О девочке.
- Г) О доме №3.

**27) Где находилась девочка, когда дом №3 горел?**

- А) Около этого дома.
- Б) На первом этаже.
- В) У двери горевшего дома.
- Г) У окна на втором этаже.

**28) Почему ребята сначала решили, что их Саша—не герой?**

- А) Саша новый ученик.
- Б) Они хорошо знали, как зовут этого героя.
- В) Они думали, что герой не может быть маленьким и застенчивым.
- Г) Саша сказал им, что в газете пишут не о нём.

**29) Для чего ребята послали в деревню Алёхино письмо?**

- А) Чтобы узнать имя героя и подружиться с ним.

Б) Чтобы узнать, как Петров спас девочку.

В) Чтобы узнать, где учится та девочка, которую спас Петров.

Г) Чтобы узнать, где сейчас герой Петров.

**30) Почему Саша ничего не сказал, когда ребята читали о нём в газете?**

А) Он не понял, о чём они читали.

Б) Он обиделся, что его не считали героем.

В) Он хотел рассказать им обо всём потом.

Г) Он считал, что он сделал самое простое, и его нельзя называть героем.

### Текст 3

Однажды в детстве отец сильно наказал меня. Побой я давно забыл, но причину побоев до сих пор помню хорошо.

Утром я вышел из дома как будто в школу, а на самом деле до школы в этот день я не дошёл.

С уличными мальчиками я до вечера играл в карты. Отец дал мне немного денег, чтобы купить книг, на эти деньги я и играл. Деньги, конечно, вскоре кончились.

Я стал думать, где ещё можно достать денег, и придумал. Я стал обходить все дома в деревне. Я говорил, что завтра приезжает цирк и меня попросили собирать для этого деньги. Обошёл деревню, я подсчитал деньги и понял, что можно продолжать игру. Но и этих несчастных денег не хватило надолго.

К тому же, во время игры приходилось ползать по земле. За целый день мои брюки испортились.

Между тем, дома меня начали искать. Старшие пошли искать меня по всей деревне.

И вот я стою перед судом отца. Больше всего на свете я боялся этого суда. Отец осмотрел меня с головы до ног.

—Расскажи-ка, где ты испортил брюки.

—В школе...зацепился за гвоздь...

—Когда?

—Сегодня.

Отец ударил меня.

—Если сейчас же не расскажешь всё, как было, ударю ещё.

Эти слова меня испугали и я рассказал всё по порядку, начиная с утра.

Суд окончился. Три дня ходил сам не свой. На третий день отец подошёл ко мне,

спросил, что проходим сейчас в школе, какие у меня оценки. Потом вдруг спросил:

—Ты знаешь, за что я тебя побил?

—За то, что играл на деньги.

—Нет, не за это.

—За то, что испортил брюки.

—Нет, и не за брюки. Кто из нас не портил в детстве своих брюк или рубашек?

Ты ведь не девочка, чтобы ходить всё время по дороге.

—За то, что не пошёл в школу.

—Конечно, это большая твоя ошибка: с неё начались все твои несчастья в этот день. Побил же я тебя, мой сын, за твою ложь. Ложь это не ошибка, это черта характера, которая может укорениться. Это сорная трава на поле твоей души. Если её вовремя не вырвать, она заполнит всё поле так, что нигде будет прорасти доброму семени. На свете нет ничего страшнее лжи. С этого часа ты будешь говорить только правду. Иди.

Я пошел, и дал себе слово никогда не лгать.

31) Я не пошёл в школу, а остался играть с мальчиками \_\_\_\_\_.

- А) в футбол                      Б) в войну  
В) в карты                        Г) в домино

32) Я обошёл всю деревню, чтобы \_\_\_\_\_.

- А) сообщить о приезде цирка  
Б) подчитать деньги  
В) обмануть всех  
Г) собрать деньги на игру

33) Папа побил меня за то, что я \_\_\_\_\_.

- А) играл на деньги              Б) проиграл деньги  
В) испортил брюки                Г) лгал

34) Папа считал, что ложь — это \_\_\_\_\_.

- А) ошибка                        Б) самая страшная вещь на свете  
В) большая ошибка              Г) не черта характера

35) Выберите, какое из следующих предложений соответствует содержанию текста.

- А) Я только проиграл деньги на покупку книг  
Б) Я зацепился за гвоздь, и испортил брюки

В) Папа меня бил долго

Г) Я хорошо понял слова отца

三、 Поставьте в скобках нужные слова в подходящих формах. (10 баллов).

Всё, что человеку нужно \_\_\_\_\_ 36) \_\_\_\_\_ жизни, он добывает своим трудом \_\_\_\_\_ 37) \_\_\_\_\_ природы. \_\_\_\_\_ 38) \_\_\_\_\_ иметь пищу \_\_\_\_\_ 39) \_\_\_\_\_ одежду, люди выращивают растения, разводят животных. \_\_\_\_\_ 40) \_\_\_\_\_ построить дом, люди делают кирпичи. Когда люди трудятся, они многое узнают \_\_\_\_\_ 41) \_\_\_\_\_ предметах природы. Труд помогает человеку изучать природу.

С давних пор люди обменивались необходимыми \_\_\_\_\_ 42) \_\_\_\_\_ них предметами.

Иногда приходилось ездить \_\_\_\_\_ 43) \_\_\_\_\_ товарам очень далеко — за многие сотни и тысячи километров, плавать \_\_\_\_\_ 44) \_\_\_\_\_ морям в дальние страны. Во время таких путешествий люди знакомились \_\_\_\_\_ 45) \_\_\_\_\_ природой и жизнью людей разных стран. Значит, путешествия помогали изучать природу и жизнь людей.

四、 Переведите следующий текст на китайский язык. (15 баллов).

На первом году обучения аспиранты углублённо изучают иностранный язык и сдают кандидатские экзамены. На первом году обучения аспиранты сдают также кандидатский экзамен по выбранной специальности. Следующие два года аспирант работает над своей научной темой, собирает материал и пишет диссертацию. Затем аспирант публично защищает кандидатскую диссертацию. Перед защитой он публикует в научных журналах статьи по теме диссертации, в которых рассматривает все существенные вопросы своей темы.

После защиты диссертации аспиранту присуждается учёная степень кандидата наук.

五、 Напишите микротекст в 100-120 слов на тему «Немного о нашем институте». (15 баллов).